



CLASSIQUES  
GARNIER

GIRBEA (Catalina), « Table des matières », *Communiquer pour convertir dans les romans du Graal (XII<sup>e</sup>-XIII<sup>e</sup> siècles)*, p. 479-482

DOI : [10.15122/isbn.978-2-8124-4029-8.p.0479](https://doi.org/10.15122/isbn.978-2-8124-4029-8.p.0479)

*La diffusion ou la divulgation de ce document et de son contenu via Internet ou tout autre moyen de communication ne sont pas autorisées hormis dans un cadre privé.*

© 2010. Classiques Garnier, Paris.  
Reproduction et traduction, même partielles, interdites.  
Tous droits réservés pour tous les pays.

## TABLE DES MATIÈRES

PRÉFACE . . . . .	11
INTRODUCTION . . . . .	19
1. Une communication religieuse à large échelle . . . . .	19
2. Discours et conversion au XIII <sup>e</sup> siècle . . . . .	27
LA LÉGENDE ARTHURIENNE ET LA CONVERSION . . . . .	35
1. Fiction et prédication : des sermons informels . . . . .	39
2. Saint François et l' <i>Estoire del Saint Graal</i> . . . . .	49
3. La quête du Graal : sanctification ou égarement . . . . .	65
3.1 Quête et pèlerinage . . . . .	65
3.2 La sœur de Perceval – une figure christique . . . . .	76
4. Parenté et conversion . . . . .	83
4.1 Sainteté héritée et conversion prédéterminée . . . . .	83
4.2 Les femmes et les oncles : des relais de transmission de la sainteté . . . . .	85
4.3 Le <i>Perlesvaus</i> , individualisme et conversion . . . . .	89
5. Conclusion . . . . .	102
PAROLE, POÉTIQUE ET CONVERSION . . . . .	105
1. Stratégies de persuasion . . . . .	105
1.1 Discours persuasifs . . . . .	106
1.1.1 Discours persuasifs à visée collective . . . . .	107
1.1.2 Discours à visée individuelle . . . . .	123
1.2 Épisodes à fonction d' <i>exempla</i> ou mécanismes du <i>pathos</i> . . . . .	131

1.2.1	Le miracle . . . . .	132
1.2.2	Rêves et visions . . . . .	137
1.2.3	Expérience et conversion . . . . .	152
2.	Le locuteur . . . . .	157
2.1	Les auteurs prédicateurs . . . . .	157
2.1.1	Prologues et sermons : l'innovation de Chrétien . . . . .	157
2.1.2	Stratégies de prédication dans les prologues . . . . .	159
2.2	Dieu prédicateur . . . . .	163
2.2.1	Les fonctions de la voix divine dans l' <i>Estoire</i> . . . . .	168
2.2.2	La voix de Dieu et la prédication dans l' <i>Estoire</i> . . . . .	172
2.2.3	Écriture édifiante et sacerdoce . . . . .	177
2.2.4	La voix de Dieu et la violence . . . . .	182
2.3	Parole efficace et réclusion féminine . . . . .	190
2.4	D'autres prédicateurs : ermites, laïcs et moines . . . . .	195
2.5	Facteurs de légitimités des locuteurs . . . . .	197
2.5.1	L'onction épiscopale . . . . .	198
2.5.2	La grâce du Saint-Esprit . . . . .	204
2.5.3	L'exemplarité de vie . . . . .	208
3.	Symboles de la conversion . . . . .	211
3.1	Signes et emblèmes . . . . .	211
3.1.1	Mordrain et le gonfalonier de Dieu . . . . .	212
3.1.2	Perlesvaus et la croisade . . . . .	215
3.1.3	Gauvain – un envoyé pontifical . . . . .	217
3.2	Le monde végétal . . . . .	220
3.2.1	Les fleurs dans le monde du Graal . . . . .	222
3.2.2	La bivalence de l'arbre . . . . .	223
4.	Conclusion . . . . .	252
RÉCEPTION DU MESSAGE RELIGIEUX ARTHURIEN . . . . .		255
1.	Les traductions et les adaptations arthuriennes . . . . .	256

1.1	Réception du message de conversion arthurien en Allemagne	257
1.1.1	La rencontre entre l'Orient et l'Occident	260
1.1.2	La conversion par amour	266
1.1.3	Quelques remarques sur l'iconographie des manuscrits allemands	270
1.2	Le message de conversion en Italie	274
1.2.1	Compilations et traductions	279
1.2.2	Quelques considérations sur l'iconographie du manuscrit Français 343	295
1.3	Les adaptations en milieu ibérique	300
1.3.1	Le discours de conversion dans le contexte ibérique	301
1.3.2	<i>L'Estoire française</i> et le <i>Josep castillan</i>	306
1.3.3	<i>La Demanda del Sancto Grial</i> et l'idéal chevaleresque de la charité dans la Péninsule	320
1.4	Conclusion	334
2.	Enluminures et réception	336
2.1	Iconographie arthurienne et christianisme	339
2.2	Le manuscrit Français 123 : un exemple de propagande capétienne	345
2.3	Frontispices et miniatures à fonction de prologue	352
2.4	Les scènes bibliques	359
2.4.1	Crucifixions, descentes de la croix et mises au tombeau	369
2.4.2	Les scènes d'Annonciation	373
2.4.3	Proportion des scènes bibliques dans les manuscrits	375
2.5	Des chevaliers et des ermites	378
2.6	Les scènes de prêches	385
2.7	Les conversions des non-chrétiens	389
2.7.1	La rencontre des religions	389
2.7.2	Les baptêmes	400

2.8	Les visions et le Christ .....	405
2.8.1	La vision du prêtre-auteur .....	407
2.8.2	Mordrain et le Christ .....	414
2.9	Conclusion .....	421
CONCLUSION .....		425
ANNEXE I		
Liste des manuscrits de la B.n.F. pris en compte pour le commentaire iconographique. ....		431
ANNEXE 2		
Illustrations .....		433
BIBLIOGRAPHIE .....		445
1.	Sources .....	445
1.1	Corpus principal .....	445
1.2	Corpus secondaire .....	445
2.	Études .....	447
INDEX DES NOMS .....		467
INDEX DES ŒUVRES ET MANUSCRITS .....		475